

AVENANT N°3

A LA CONVENTION POUR LE PARTENARIAT

entre l'association 23'03 et des collectivités publiques ou privées, ainsi que des associations ou des personnes morales publiques ou privées.

Entre

l'Association 23'03, immatriculée 9746, association de promotion et de diffusion de l'art contemporain, domiciliée 24 rue Martin Peller 51100 Reims, et représentée par son Président Sébastien MANTEAU,

et

l'association VECTOR, immatriculée en Roumanie, CF 13931290, association non-profit pour la promotion de l'art contemporain, adresse Str. Zugravi 5, Bl. F9-2, et.2, ap.8, Iasi, Roumanie, dénommée ci-après le maître d'œuvre, et représentée par son Président, Matei Bejenaru

Cet avenant de convention permet la réalisation du troisième temps du projet artistique « Double Stéréo #3 » à Iasi : Exposition commune intitulée « Double Stéréo #3 » à Iasi, Roumanie, du 21 septembre au 30 septembre 2010 à la Galerie Cupola avec les deux artistes Pei Lin Cheng et Grégoire Motte.

Article 1 : l'association 23'03 prend en charge :

- Les frais de production, de transport et de séjour des deux artistes Pei Lin Cheng et Grégoire Motte à hauteur maximum de 3750,00 € (trois mille sept cent cinquante euros) sur présentation de factures
- Les frais pour le Chargé de Projets de l'association 23.03, Ivan Polliart à hauteur maximum de 700,00 € (sept cents euros) sur présentation de factures
- Le versement à l'association Vector d'une somme définitive et forfaitaire de 700,00 € (sept cents euros) au titre de certaines prestations décrites à l'article 2, et sur présentation d'une facture de cette somme.

Article 2 : En contrepartie, et selon le versement de la somme de 700,00€ (sept cents euros) décrite à l'article 1, alinéa 3, l'association VECTOR s'engage sur les prestations suivantes :

- Réalisation de la communication pour l'exposition « Double Stéréo #3 » (cartons d'invitation, affiches, etc...), supervision du transporteur et de l'imprimeur,
- Aide au montage et démontage de l'exposition : techniciens, assistance et matériel,
- Frais annexes liés à la logistique (envoi de courrier, déplacement, Per Diem, petit matériel...).



- Gardiennage et maintenance de l'exposition « Double Stéréo #3 » durant les heures ouvertes au public,
- Transport retour en France des pièces exposées,

l'association VECTOR s'engage à la rémunération des différents fournisseurs et/ou prestataires en Roumanie en accord avec la fiscalité et le droit du travail roumain,

Article 3 : en qualité de partenaire l'association Vector prend en charge

- Accompagnement d'un interprète pour les deux artistes durant tout le temps de la résidence.
- Le graphisme de la communication pour l'exposition « Double Stéréo #3 » (cartons d'invitation, affiches, etc...).
- L'organisation du vernissage (réception des invités, de la presse, etc.)
- Mise à disposition pour la durée de l'exposition « Double Stéréo #3 » de matériel vidéo : lecteur, écran, vidéo projecteur.
- Assurance du matériel et des œuvres durant l'exposition.

Fait à Reims, le 10 Août 2010

Pour l'association 23'03,
Le Président,
Sébastien MANTEAU

Pour VECTOR,
Le Président
Matei Bejenaru